



GIMA

Gima S.p.A.

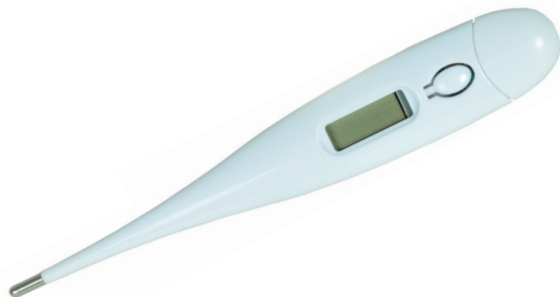
Via Marconi, 1 – 20060 Gessate (MI) Italy

gima@gimaitaly.com – export@gimaitaly.com

www.gimaitaly.com

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

TERMOMETRO DIGITALE VALUE
VALUE DIGITAL THERMOMETER
VALUE THERMOMÈTRE NUMÉRIQUE
TERMÓMETRO DIGITAL VALUE
TERMÔMETRO VALUE DIGITAL
ΤΙΜΉ ΨΗΦΙΑΚΟΎ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟΥ



REF

25564 / KD-101



Kellyunion Electronics Co., Ltd
No. 114, Five Star Village, Jiangkou Town
Hanjiang District 3511115 Putian, Fujian
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Made in China



EC REP

Landlink GmbH
Dorfstrasse 2/4, Emmendingen,
79312 Germany



CE 0123

⚠ Avvertenza:

- Leggere le istruzioni attentamente prima di utilizzare il termometro digitale.
- Pericolo di soffocamento: il tappo del termometro e la batteria possono essere fatali se ingeriti. Non permettere ai bambini di utilizzare questo dispositivo senza la supervisione dei genitori.
- Non utilizzare il termometro nell'orecchio. È destinato all'uso solo per via orale, rettale e ascellare.
- Non esporre la batteria del termometro a temperature estreme perché potrebbe esplodere.
- Nota: l'uso della guaina per sonda potrebbe generare una discrepanza di 0,1°C (0,2°F) dalla temperatura effettiva.
- Si raccomanda di controllare il funzionamento del dispositivo ogni 2 anni.
- Rimuovere la batteria del termometro quando non è in funzione per un lungo periodo di tempo.
- L'uso di letture di temperatura per l'auto-diagnosi è pericoloso. Consultare il proprio medico per l'interpretazione dei risultati. L'auto-diagnosi può comportare il peggioramento delle condizioni di malattia esistente.
- Non tentare di eseguire delle misurazioni quando il termometro è bagnato, poiché potrebbe causare delle letture inesatte.
- Non mordere il termometro. Questo può comportarne la rottura e/o lesioni.
- Non tentare di smontare o riparare il termometro. Ciò potrebbe causare letture imprecise.
- Dopo ogni utilizzo, disinfettare il termometro, soprattutto se il dispositivo viene utilizzato da più persone.
- Non forzare il termometro nel retto. In caso di dolore, interrompere l'inserimento e la misurazione. Altrimenti, si potrebbero causare lesioni.
- Non usare il termometro per via orale dopo l'uso rettale.
- Per i bambini al di sotto dei due anni, si prega di non usare il dispositivo per via orale.

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO

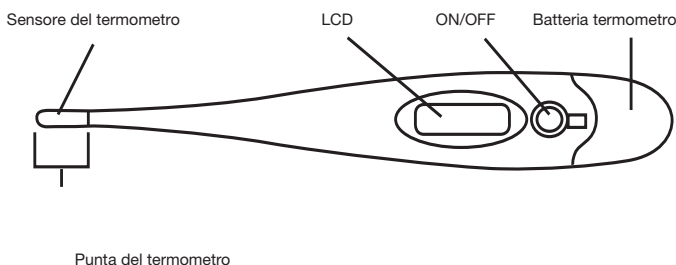
Il termometro digitale fornisce una lettura rapida e molto accurata della temperatura corporea di un individuo. Per comprendere al meglio le sue funzioni e garantire anni di risultati affidabili, si prega di leggere attentamente le istruzioni.

Questo termometro è fabbricato in conformità con la norma EN 12470-3:2000+AI :2009, ASTM E1 112-00 (nuova approvazione 2011).

Il produttore è certificato EN ISO 9001:2008 e EN ISO 13485:2012/AC:2012.

CONTENUTO

1 termometro, 1 manuale utente, 1 custodia protettiva






ILLUSTRAZIONE DEL PRODOTTO

PRECAUZIONE

* Le prestazioni del dispositivo potrebbero ridursi in caso si verificano:

- Funzionamento al di fuori dei valori di temperatura e umidità dichiarati dal costruttore.
- Conservazione al di fuori dei valori di temperatura e umidità dichiarati dal costruttore.
- Urti meccanici (per esempio prova di caduta).
- La temperatura del paziente è inferiore a quella ambiente.

* Gli apparecchi di comunicazione a RF portatili e mobili, come i forni a microonde e i telefoni cellulari, che generano forti campi elettrici o elettromagnetici, possono creare interferenza con il dispositivo, se posti nelle sue vicinanze.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

	Corrente diretta		Codice di lotto
	Parte applicata del tipo BF		Produttore
	Attenzione: consultare la documentazione di accompagnamento		

SPECIFICHE

Tipo:	Termometro digitale (a comparazione)
Gamma:	32,0°C–42,9°C (90,0°F–109,9°F) (°C/°F selezionato dal costruttore)
Precisione:	±0,1°C, 35,5°C–42,0°C (±0,2°F, 95,9°F–107,6°F) ±0,2°C al di sotto di 35,5°C oppure al di sopra di 42,0°C (±0,4°F al di sotto di 95,9°F oppure al di sopra di 107,6°F) a temperatura ambiente compresa tra 18°C e 28°C (64,4°F e 82,4°F)
Display:	Display a cristalli liquidi, 3 1/2"
Memoria:	Per memorizzare l'ultimo valore misurato
Batteria:	Una batteria a bottone da 1,5 VDC (dimensione LR41)
Vita della batteria:	ca. 200 ore
Dimensioni:	140mmx24mmx12mm (Lungh. x Largh. x H)
Peso:	ca. 11 grammi, inclusa la batteria
Ambiente di utilizzo:	Temperatura: 5°C–40°C (41°F–104°F) Umidità relativa: 15%–95% RH

Condizioni di stoccaggio e trasporto:	Temperatura: -20°C~ 55°C (-4°F~131°F)
	Umidità relativa: 15%-95% RH
Indice di protezione all'ingresso:	IP 27
Classificazione:	Tipo BF

POSSIBILITA' DI SELEZIONARE °C/°F

Le letture delle temperature sono disponibili in gradi Fahrenheit o Celsius (il simbolo °C/°F è situato in alto a destra dello schermo LCD). Con l'unità spenta, premere e tenere premuto il pulsante On/Off per circa 4 secondi per modificare l'impostazione attuale.

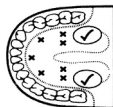
INDICAZIONI

1. Premere il pulsante On/Off accanto allo schermo LCD. Verrà emesso un suono, mentre sullo schermo compare **1888** seguito dall'ultima temperatura registrata. Dopo aver mostrato la temperatura di auto-test, il termometro è pronto per la misurazione.

***Nota: se la temperatura misurata è inferiore a 32°C oppure 90°F, lo schermo LCD visualizzerà Lo; se la temperatura misurata è superiore a 42,9°C oppure 109,9°F, lo schermo LCD visualizzerà Hi.**

2. Sistemare il termometro nella posizione desiderata (bocca, retto o ascella).

- a) **Uso per via orale:** posizionare il termometro sotto la lingua, come indicato da "√" nella Figura 2. Chiudere la bocca e respirare regolarmente attraverso il naso per evitare che la misurazione sia influenzata dall'aria inspirata/espirata. La temperatura normale è compresa tra 35,7°C e 37,3°C (96,3°F e 99,1°F).
- b) **Uso per via rettale:** per un facile inserimento, lubrificare la punta della sonda argentata con della vaselina. Inserire delicatamente il sensore per circa 1 cm (meno di 1/2") nel retto. La temperatura normale è compresa tra 36,2°C e 37,7°C (97,2°F e 99,9°F).
- c) **Uso per via ascellare:** pulire e asciugare l'ascella. Posizionare la sonda sotto l'ascella e tenere premuto saldamente il braccio.




3. Il simbolo dei gradi lampeggia durante tutto il test. Quando il lampeggio si arresta, viene emesso un allarme per circa 10 secondi. Allo stesso tempo, la misurazione comparirà sullo schermo LCD. Mantenere il tempo minimo di misurazione, senza eccezioni, fino a quando si sente il tono di segnalazione (bip). La misurazione continua anche dopo la notifica sonora. La temperatura visualizzata non cambia quando il termometro viene rimosso dalla propria posizione di prova.

***Nota: normalmente l'allarme sonoro è del tipo "Bi-Bi-Bi-Bi"; l'allarme suona più rapidamente quando la temperatura raggiunge 37,8°C (100°F) o superiore e l'allarme sonoro è di tipo "Bi-Bi-Bi-----Bi-Bi-Bi-----Bi-Bi-Bi".**

4. Per prolungare la vita della batteria, premere il pulsante On/Off per spegnere l'unità dopo aver completato il test. Se non si fa nulla, l'unità si spegne automaticamente dopo circa 10 minuti.
5. Conservare il termometro nella sua custodia protettiva.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

1. Sostituire la batteria quando in basso a destra dello schermo LCD compare " ".
2. Sfilare il coperchio della batteria come mostrato nella Figura 3.
3. Estrarre delicatamente la scheda elettronica di plastica con il vano batteria di ca. 1 cm (poco meno di 1/2"). (Vedere Figura 4)
4. Utilizzare un oggetto appuntito, come una penna, per rimuovere la vecchia batteria. Smaltire la batteria secondo le disposizioni di legge. Sostituirla con una batteria nuova a bottone da 1,5 VDC, tipo LR41 o SR41, UCC392 o equivalente. Assicurarsi che la batteria sia installata con la polarità "+" rivolta verso l'alto. (Vedere Figura 5)
5. Far scivolare il vano batteria nuovamente in posizione e fissare la copertura.

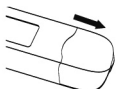


Figura 3

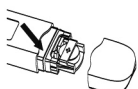


Figura 4

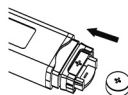


Figura 5

PULIZIA E DISINFEZIONE

Pulire il termometro con un panno pulito e morbido.

Per le macchie ostinate, pulire il termometro con un panno inumidito con acqua o una soluzione detergente neutra e poi strizzare con cura. Terminare, strofinando con un panno asciutto e morbido.

Osservare quanto segue per evitare danni al termometro:

- Non usare benzene, solventi, benzina o altri solventi aggressivi per pulire il termometro.
- Non immergere la sezione di rilevamento in alcol per lunghi periodi di tempo né tentare di sterilizzarla con acqua calda (acqua a una temperatura di 50°C (122°F) o superiore).
- Non usare il lavaggio a ultrasuoni per pulire il termometro.

GARANZIA LIMITATA

Il termometro è garantito per un anno dalla data di acquisto. Se il termometro non funziona correttamente a causa di componenti difettosi o manodopera scadente, lo ripareremo o sostituiremo gratuitamente. Tutti i componenti sono coperti da questa garanzia, esclusa la batteria. La garanzia non copre danni al vostro termometro dovuti a uso improprio. Per ottenere il servizio di garanzia, è necessario un originale o una copia della ricevuta di vendita dal rivenditore originale.



Lo smaltimento di questo prodotto e delle batterie usate dovrebbe essere eseguito in accordo con le disposizioni nazionali in materia di smaltimento dei prodotti elettronici.


Warning:

- Read instructions thoroughly before using digital thermometer.
- Choking Hazard: Thermometer cap and battery may be fatal if swallowed. Do not allow children to use this device without parental supervision.
- Do not use thermometer in ear. Designed use is for oral, rectal, and armpit (axilla) readings only.
- Do not place thermometer battery near extreme heat as it may explode.
- Note: Use of the probe cover may result in a 0.1°C (0.2°F) discrepancy from actual temperature.
- It is recommended the performance should be checked every two years.
- Remove battery from the device when not in operation for a long time.
- The use of temperature readings for self-diagnosis is dangerous. Consult your doctor for the interpretation of results. Self-diagnosis may lead to the worsening of existing disease conditions.
- Do not attempt measurements when the thermometer is wet as inaccurate readings may result. LIS. Do not bite the thermometer. Doing so may lead to breakage and/or injury.
- Do not attempt to disassemble or repair the thermometer. Doing so may result in inaccurate readings.
- After each use, disinfect the thermometer especially in case the device is used by more than one person.
- Do not force the thermometer into the rectum. Stop insertion and abort the measurement when pain is present. Failure to do so may lead to injury.
- Do not use thermometer orally after being used rectally.
- For children who are two years old or younger, please do not use the devices orally.

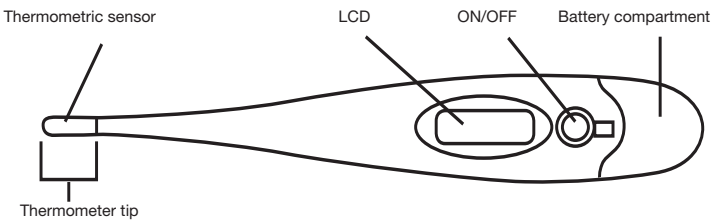
PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USING

This digital thermometer provides a quick and highly accurate reading of an individual's body temperature. To better understand its functions and to provide years of dependable results, please read all instructions first. This thermometer is manufactured according to the system of EN12470-3:2000+A1:2009, ASTM E1112-00 (Reapproval 2011).

And the manufacturer is EN ISO 9001:2008 and EN ISO 13485:2012/AC:2012.

CONTENTS

1 Thermometer, 1 Owner's Manual, 1 Storage Case






PRODUCT ILLUSTRATION

PRECAUTION

* The performance of the device may be degraded should one or more of the following occur:

- Operation outside the manufacturer's stated temperature and humidity range.
- Storage outside the manufacturer's stated temperature and humidity range.
- Mechanical shock (for example, drop test).
- Patient temperature is below ambient temperature.

* Portable and mobile RF communications such as microwave ovens and cell phones, which generate strong electrical or electromagnetic fields, near the device, as they may become interference source to the device.

SYMBOL EXPLANATION

	Direct Current		Batch code
	Type BF Applied Part		Manufacturerer
	Caution, consult accompanying documents		

SPECIFICATIONS

Type:	Digital Thermometer (Not Predictive)
Range:	32.0°C~42.9°C (90.0°F~109.9°F) (°C/°F chosen by manufacturer)
Accuracy:	±0.1°C, 35.5°C~42.0°C (±0.2°F, 95.9°F~107.6°F)
	±0.2°C under 35.5°C or over 42.0°C (±0.4°F under 95.9°F or over 107.6°F)
	at ambient temperature of 18°C to 28°C (64.4°F to 82.4°F)
Display:	Liquid crystal display, 3 1/2 digits
Memory:	For storing the last measured value
Battery:	One 1.5 V DC. button battery (size LR41)
Battery life:	Approx 200 hours
Dimension:	140mmx24mmx12mm (L x W x H)
Weight:	Approx. 11 grams including battery
Using environment:	Temperature: 5°C~40°C (41°F~104°F)
	Relative humidity: 15%~95%RH
Storage and transportation condition:	Temperature: -20°C~55°C (-4°F~131°F)
	Relative humidity: 15%~95%RH

Ingress Protection Rating:	IP 27
Classification:	Type BF FAIL

°C/°F SWITCHABLE

Temperature readings are available in the Fahrenheit or Celsius scale (°C/°F) located in the upper right corner of LCD.) With the unit off, press and hold the On/Off Button for approximately 4 seconds to change the current setting.

DIRECTIONS

1. Press the On/Off Button next to LCD display. A tone will sound as the screen shows **1888°F** followed by last recorded temperature. After showing the self-test temperature, the thermometer is now in the testing mode.

***Note: If the measured temperature is less than 32°C or 90°F, the LCD will display Lo, if the measured temperature is higher than 42.9°C or 109.9°F, the LCD will display Hi.**

2. Position thermometer in desired location (mouth, rectum, or armpit.)

a) **Oral Use:** Place thermometer under tongue as indicated by "√" position shown in Figure 2. Close your mouth and breathe evenly through the nose to prevent the measurement from being influenced by inhaled/exhaled air. Normal temperature between 35.7°C and 37.3°C (96.3°F and 99.1°F).

b) **Rectal Use:** Lubricate silver probe tip with petroleum jelly for easy insertion. Gently insert sensor approximately 1cm (less than 1/2") into rectum. Normal temperature between 36.2°C and 37.7°C (97.2°F and 99.9°F).

c) **Armpit Use:** Wipe armpit dry. Place probe in armpit and keep arm pressed firmly at side. From a medical viewpoint, this method will always provide inaccurate readings, and should not be used if precise measurements are required. Normal temperature between 35.2°C and 36.7°C (95.4°F and 98.1°F).

3. The degree sign flashes throughout the testing process. When flashing stops an alarm will beep for approximately 10 seconds. The measured reading will appear on the LCD simultaneously. The minimum measurement time until the signaling tone (beep) must be maintained without exception. The measurement continues even after the buzzer notification. The displayed temperature will not change when thermometer is removed from its testing position.

***Note: Normally the buzzes are "Bi-Bi-Bi-Bi-"; Alarm beeps more rapidly when temperature reaches 37.8°C (100°F) or higher, and the buzzes are "Bi-Bi-Bi ----- Bi-Bi-Bi ----- Bi-Bi-Bi"**

4. To prolong battery life, press the On/Off Button to turn unit off after testing is complete. If no action is taken, the unit will automatically shut off after around 10 minutes.

5. Store the thermometer in its protective case.

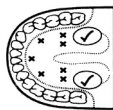


Figure 2

BATTERY REPLACEMENT

1. Replace battery when "  " appears in the lower right corner of LCD display.

2. Pull battery cover off as shown in Figure 3.

3. Gently pull out plastic circuit board with battery chamber approximately 1 cm (slightly less than 1/2"). (See Figure 4)

4. Use pointed object such as a pen to remove old battery. Discard battery lawfully. Replace with new 1.5V DC button type LR41 or SR41,UCC392, or equivalent. Be sure battery is installed with "+" polarity facing up. (See Figure 5)

5. Slide battery chamber back into place and attach cover.

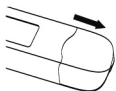


Figure 3

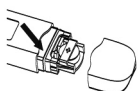


Figure 4

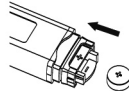


Figure 5

CLEANING AND DISINFECTION

Wipe the thermometer with a soft clean cloth.

For stubborn stains, wipe the thermometer with a cloth that has been dampened with water or a neutral detergent solution and then wring thoroughly. Finish by wiping with a soft dry cloth.

Observe the following to prevent damage to the thermometer.

- Do not use benzene, thinner, gasoline or other strong solvents to clean the thermometer.
- Do not soak the sensing section in alcohol for long periods of time or attempt to sterilize it using hot water (water at a temperature of 50°C (122°F) or higher).
- Do not use ultrasonic washing to clean the thermometer.

LIMITED WARRANTY

The thermometer is guaranteed for one year from the date of purchase. If the thermometer does not function properly due to defective components or poor workmanship, we will repair or replace it free of charge.

All components are covered by this warranty excluding the battery. The warranty does not cover damages to your thermometer due to improper handling. To obtain warranty service, an original or copy of the sales receipt from the original retailer is required.



Disposal of this product and used batteries should be carried out in accordance with the national regulations for the disposal of electronic products.

⚠ Avertissement:

- Lisez entièrement les instructions avant d'utiliser le thermomètre numérique.
- Risques d'étouffement: Le capuchon et la pile du thermomètre peuvent provoquer un décès en cas d'ingestion. Ne permettez pas aux enfants d'utiliser cet instrument sans supervision parentale.
- N'insérez pas le thermomètre dans l'oreille. Il est conçu pour des mesures orales, rectales et sous l'aisselle uniquement.
- Ne placez pas la pile du thermomètre près d'une source de chaleur extrême car il pourrait exploser.
- Remarque: L'utilisation du couvercle de la sonde peut provoquer un écart de 0,1°C (0,2°F) avec la température réelle.
- Il est conseillé de contrôler le niveau de performance tous les 2 ans.
- Retirez la pile de l'instrument lorsqu'il n'est pas utilisé pendant longtemps.
- L'utilisation des mesures de température pour un auto-diagnostic est dangereux. Consultez votre médecin pour l'interprétation des résultats. Un auto-diagnostic peut conduire à empirer les affections existantes.
- Ne tentez pas de mesures lorsque le thermomètre est humide car cela peut provoquer des mesures inexactes.
- Ne mordez pas le thermomètre. Cela pourrait le casser et/ou provoquer des blessures.
- Ne pas essayer de démonter ou de réparer le thermomètre. Ceci pourrait provoquer des mesures inexactes.
- Après chaque usage, désinfectez le thermomètre, en particulier lorsque l'instrument est utilisé par plus d'une personne.
- Ne forcez pas le thermomètre dans le rectum. Arrêtez l'insertion et abandonnez la mesure en cas de douleur. Sinon, cela pourrait provoquer une blessure.
- N'utilisez pas un thermomètre oralement après l'avoir utilisé de façon rectale.
- Pour les enfants de deux ans ou moins, veuillez ne pas utiliser l'instrument oralement.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT AVANT TOUTE UTILISATION

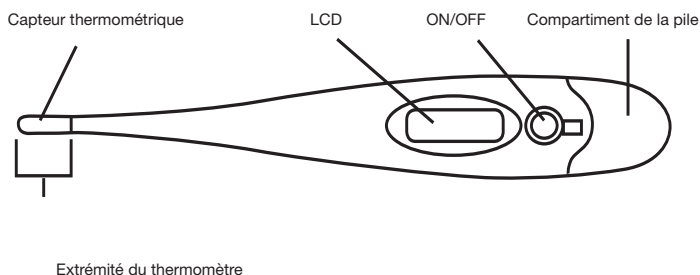
Ce thermomètre numérique fournit une mesure rapide et très exacte de la température corporelle d'un individu. Pour mieux comprendre ses fonctionnalités et afin de fournir des années de résultats fiables, veuillez lire d'abord toutes les instructions.

Ce thermomètre est fabriqué selon le système EN12470-3:2000+AI:2009, ASTM E1 112-00 (Réapprobation en 2011).

Et le fabricant est EN ISO 9001:2008 et EN ISO 13485:2012/AC:2012.

CONTENU

1 Thermomètre, 1 Mode d'emploi, 1 boîtier de rangement






ILLUSTRATION DU PRODUIT

PRÉCAUTIONS

* La performance de l'instrument peut se dégrader si l'un des événements suivants se produit:

- Utilisation en dehors des intervalles de température et d'humidité déclarées par le fabricant.
- Stockage en dehors des intervalles de température et d'humidité déclarées par le fabricant.
- Choc mécanique (par exemple, test de chute).
- La température du patient est en dessous de la température ambiante.

* Les communications RF par appareils portables et mobiles tels que les fours à micro-ondes et les téléphones cellulaires, qui génèrent des champs électriques ou électromagnétiques puissants, près de l'instrument, car ils peuvent devenir des sources d'interférence pour l'instrument.

EXPLICATION DES SYMBOLES

	Courant continu		Code lot
	Parties appliquées sécurisées de type BF		Fabricant
	Attention, consulter les documents d'accompagnement		

SPÉCIFICATIONS

Type:	Thermomètre numérique (non prédictif)
Plage:	32,0°C-42,9°C (90,0°F-109,9°F) (°C/°F sélectionné par le fabricant)
Précision:	±0,1°C, 35,5°C-42,0°C (±0,2°F 95,9°F-107,6°F)
	±0,2°C en dessous de 35,5°C ou su-dessus de 42,0°C
	(+0,4°F sous 95,9°F ou au-dessus de 107,6°F)
	À une température ambiante de 18°C à 28°C (64,4°F à 82,4°F)
Écran:	Écran à cristaux liquides 3,5 caractères
Mémoire:	Pour stocker la dernière valeur mesurée
Pile:	Une pile bouton 1,5 V DC (taille LR41)
Durée de vie des piles:	Environ 200 heures
Dimensions:	140mmx24mmx12mm (L x W x H)
Poids:	Environ 11 grammes y compris la pile

Environnement d'utilisation:	Température: 5°C à 40°C (41°F ~104°F)
	Humidité relative: 15% à 95% HR
Conditions de stockage et de transport:	Température: -20°C à 55°C (-4°F~131°F)
	Humidité relative: 15% à 95% HR
Taux de protection contre la pénétration:	IP 27
Classification:	Type BF

BASCULEMENT POSSIBLE °C/°F

Les mesures de température sont disponibles en degrés Fahrenheit ou Celsius (symbole °C/°F situé dans le coin supérieur droit de l'écran.) Lorsque l'instrument est éteint, appuyez et maintenez le bouton On/Off pendant environ 4 secondes pour modifier le paramétrage actuel.

DIRECTIVES

1. Appuyez sur le bouton On/Off à côté de l'écran LCD. Une tonalité retentit tandis que l'écran affiche **1888^{°E}**, suivi par la dernière température enregistrée. Après avoir affiché l'auto-test de température, le thermomètre est maintenant en mode test.

***Remarque: Si la température mesurée est inférieure à 32°C ou 90°F, l'écran LCD affiche Lo, si la température mesurée est supérieure à 42,9°C ou 109,9°F, l'écran affiche Hi.**

2. Positionnez le thermomètre à l'emplacement désiré (bouche, rectum ou aisselle).

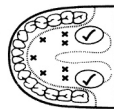


Figure 2

- Utilisation orale:** Placez le thermomètre sous la langue comme indiqué par la position "✓" indiquée sur la Figure 2. Fermez votre bouche et respirez de façon régulière par le nez pour éviter que la mesure ne soit influencée par l'air inhalé/expiré. Température normale entre 35,7°C et 37,3°C (96,3°F et 99,1°F)
 - Utilisation rectale:** Lubrifiez l'extrémité de la sonde en argent avec de la vaseline pour faciliter l'insertion. Insérez doucement la sonde d'environ 1 cm (moins de 0,5 pouce) dans le rectum. Température normale entre 36,2°C et 37,7°C (97,2°F et 99,9°F)
 - Utilisation sous l'aisselle:** Séchez l'aisselle en l'essuyant. Placez la sonde sous l'aisselle et maintenez le bras fermement pressé par le côté. D'un point de vue médical, cette méthode va toujours produire des mesures inexactes et ne doit pas être utilisée si des mesures précises sont requises. Température normale entre 35,2°C et 36,7°C (95,4°F et 98,1°F)
3. Le signe degré clignote pendant le processus de test. Lorsque le clignotement s'arrête, une alarme va bipper pendant approximativement 10 secondes. La mesure apparaît simultanément sur l'écran. La durée minimale de la mesure jusqu'à la tonalité d'alerte (bip) doit être maintenue sans exception. La mesure continue même après les notifications de l'alarme. La température affichée ne change pas lorsque le thermomètre est retiré de sa position de test.

***Remarque: Normalement, les alertes sont "Bi-Bi-Bi-"; l'alarme émet plus rapidement lorsque la température atteint 37,8°C (100°F) ou plus, et les alertes sont "Bi-Bi-Bi----Bi-Bi-Bi-----Bi-Bi-Bi"**

- Afin de prolonger la durée de vie de la pile, appuyez sur le bouton On/Off pour éteindre l'instrument une fois le test terminé. Si aucune action n'est prise, l'instrument s'éteint automatiquement au bout de 10 minutes environ.
- Stockez le thermomètre dans son boîtier de protection.

REEMPLACEMENT DE LA PILE

- Remplacer la pile lorsque "■" apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran LCD.
- Retirer le couvercle de la pile comme illustré dans la Figure 3.
- Tirez la carte en plastique avec la chambre de la pile d'environ 1 cm (un peu moins de 0,5"). (Voir illustration 4)
- Utilisez un objet pointu tel qu'un stylo pour retirer l'ancienne pile. Éliminez la pile en respectant la législation. Remplacez avec une nouvelle pile de 1,5 V DC de type bouton LR41 ou SR41, UCC392, ou équivalent. Assurez-vous que la pile est installée avec la polarité « + » face vers le haut. (Voir illustration 5)
- Remplacez la pile en la faisant glisser et fixez le couvercle.

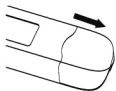


Figure 3

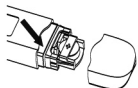


Figure 4

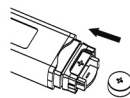


Figure 5

NETTOYAGE ET RANGEMENT

Essayez le thermomètre avec un chiffon sec.

Pour les taches résistantes, essayez le thermomètre avec un chiffon qui a été trempé dans de l'eau ou dans une solution de détergent neutre puis essorez vigoureusement.

Terminez en essuyant avec un chiffon sec doux.

Observez ce qui suit pour éviter d'endommager le thermomètre.

- N'utilisez pas de benzène, de diluant, d'essence ou d'autres solvants forts pour nettoyer le thermomètre.
- Ne trempez pas la section capteur dans de l'alcool pendant de longues périodes de temps ni ne tentez de la stériliser à l'aide d'eau chaude (eau à une température de 50°C (122°F) ou plus élevée).
- N'utilisez pas de dispositif à ultrasons pour nettoyer le thermomètre.

GARANTIE LIMITÉE

Le thermomètre est garanti pendant un an à compter de la date d'achat.

Si le thermomètre ne fonctionne pas correctement du fait de composants défectueux ou d'une main-d'œuvre médiocre, nous le réparons ou le remplaçons gratuitement.

Tous les composants sont couvertes par la présente garantie à l'exception de la pile.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par une manipulation incorrecte.

Afin d'obtenir un service de garantie, vous devez présenter un original ou une copie du reçu de paiement du revendeur original.



L'élimination de ce produit et des piles usagées doit s'effectuer conformément aux réglementations nationales concernant les produits électroniques.

⚠ Advertencia:

- Lea las instrucciones detenidamente antes de usar el termómetro digital.
- Peligro de asfixia: El termómetro y la tapa de la batería pueden ser mortales si se ingieren. No permita que los niños usen este dispositivo sin la supervisión de los padres.
- No utilice el termómetro en el oído. Diseñado para lecturas y uso oral, rectal, y axilar.
- No coloque la batería del termómetro cerca de calor extremo, ya que puede explotar.
- Nota: El uso de la cubierta del sensor puede resultar en una diferencia de 0,1°C (0,2°F) de temperatura real.
- Se recomienda controlar el rendimiento cada 2 años.
- Retire la batería del dispositivo cuando no haya estado en funcionamiento por un periodo prolongado.
- El uso de lecturas de temperatura para el autodiagnóstico es peligroso. Consulte a su médico para la interpretación de los resultados. El autodiagnóstico puede conducir al empeoramiento de las condiciones de una enfermedad existente.
- No intente realizar mediciones cuando el termómetro está mojado ya que puede provocar lecturas inexactas.
- No muerda el termómetro. Hacerlo puede dar lugar a roturas y/o lesiones.
- No intente desmontar y reparar el termómetro. Hacerlo puede dar lugar a lecturas erróneas.
- Después de cada uso, desinfecte el termómetro, especialmente en el caso en que el dispositivo sea utilizado por más de una persona.
- No fuerce el termómetro en el recto. Detener la inserción y anular la medición cuando haya dolor. No hacerlo puede provocar lesiones.
- No utilice el termómetro oral después de ser usado por vía rectal.
- Para niños de 2 años o menores, no utilice los dispositivos oralmente.

POR FAVOR LEA CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR

Este termómetro digital ofrece una lectura muy precisa y rápida de la temperatura corporal de una persona. Para comprender mejor sus funciones y para proporcionar años de resultados fiables, lea todas las instrucciones primero.

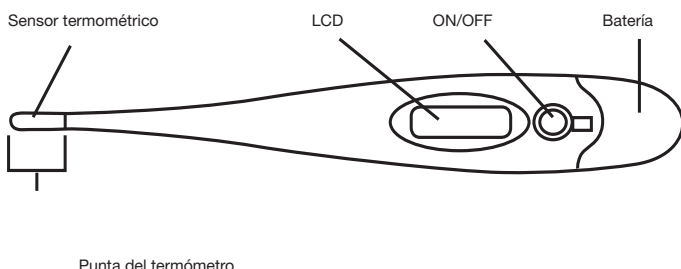
Este termómetro está fabricado según el sistema de la norma EN12470-3:2000+AI :2009

ASTM E1 112-00 (Reaprobación 2011).

Y el fabricante cumple con las normas EN ISO 9001:2008 y EN ISO 13485:2012/AC:2012.

CONTENIDOS

1 Termómetro, 1 Manual del Usuario, 1 Caja de Almacenamiento

ILUSTRACIÓN DE PRODUCTO

PRECAUCIÓN

* El rendimiento del dispositivo puede degradarse si tienen lugar uno o más de los siguientes eventos:

- Operación fuera del rango de temperatura y humedad establecido por el fabricante.
- Almacenamiento fuera del rango de temperatura y humedad establecido por el fabricante.
- Choque mecánico (por ejemplo, prueba de caída).
- La temperatura del paciente está por debajo de la temperatura ambiente.

* Equipos portátiles y móviles de comunicaciones de RF, como hornos microondas y teléfonos móviles, que generen fuertes campos electromagnéticos o eléctricos, se coloquen cerca del dispositivo, ya que pueden convertirse en fuente de interferencia para el dispositivo.

EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS

	Corriente Directa		Código de lote
	Pieza aplicada Tipo BF		Fabricante
	Precaución, consulte los documentos adjuntos		

ESPECIFICACIONES

Tipo:	Termómetro digital (No Predictivo)
Rango:	32,0°C~42,9°C (90,0°F~109,9°F) (°C/°F elegido por el fabricante)
Precisión:	± 0,1°C, 35,5°C~42,0°C (± 0,2°F, 95,9°F~107,6°F) ±0,2°C bajo 35,5°C o sobre 42,0°C (+0,4°F bajo 95,9°F o sobre 107,6°F) A temperatura ambiente de 18°C a 28°C (64,4°F a 82,4°F)
Pantalla:	Pantalla de cristal líquido, de 3 1/2 dígitos
Memoria:	Para almacenar el último valor medido
Batería:	Una batería tipo botón de 1.5 CC (tamaño LR41)
Duración de la batería:	Aprox. 200 horas.
Dimensión:	140mmx24mmx12mm (L x W x H)
Peso:	Aprox. 11 gramos incluyendo la batería
Entorno de uso:	Temperatura: 5°C~40°C (4°F~104°F) Humedad relativa: 15%~95%RH

Condiciones de almacenamiento y transporte:	Temperatura: -20°C~-55°C (-4°F~-131°F)
	Humedad relativa: 15%-95%RH
Grado de protección contra penetración:	IP 27
Clasificación:	Tipo BF

°C/°F CONMUTABLE

Las lecturas de temperatura están disponibles en grados Centígrados o Fahrenheit (°C/°F situado en la esquina superior derecha de la pantalla LCD). Con la unidad apagada, presione y mantenga presionado el botón de Encendido/apagado durante unos 4 segundos para cambiar la configuración actual.

INSTRUCCIONES

1. Pulse el botón On/Off junto a la pantalla LCD. Sonará un tono cuando la pantalla muestra **1888.8**, seguido por la última temperatura registrada. Después de mostrar la temperatura de autoprueba, el termómetro está ahora en el modo de prueba.

***Nota: Si la temperatura medida es inferior a 32°C o 90°F, la pantalla LCD mostrará Lo, si la temperatura medida es superior a 42,9°C o 109,9°F, la pantalla LCD mostrará Hi.**

2. Colocar el termómetro en la ubicación deseada (en la boca, el recto o la axila).

a) **Uso Oral:** Coloque el termómetro bajo la lengua como se indica por la posición "√" que se muestra en la figura 2. Cierre la boca y respire de manera uniforme a través de la nariz para evitar que la medición sea influida por inhalación/aire exhalado. Temperatura normal entre 35,7°C y 37,3°C (96,3°F y 99,1°F)

b) **Uso rectal:** Lubricar la punta del sensor plateado con vaselina para facilitar la inserción. Inserte suavemente el sensor aproximadamente 1cm (menos de 1/2") en el recto. Temperatura normal entre 36,2°C y 37,7°C (97,2°F y 99,9°F).

c) **Uso en axila:** Limpie y seque la axila. Coloque el sensor en la axila y mantenga el brazo presionado firmemente al lado.

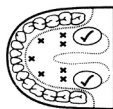


Figura 2

Desde un punto de vista médico, este método siempre proporcionará lecturas inexactas, y no debe ser utilizado si se requieren mediciones precisas. Temperatura normal entre 35,2°C y 36,7°C (95,4°F y 98,1°F).

3. El signo de grado parpadea durante todo el proceso de pruebas. Cuando deja de parpadear sonará una alarma durante unos 10 segundos. La lectura medida aparecerá en la pantalla LCD de forma simultánea. Se debe respetar el tiempo de medición mínimo hasta que suene el tono de señal (pitido) sin excepción. La medición continúa incluso después de la notificación del pitido. La temperatura mostrada no cambiará cuando el termómetro sea extraído de su posición de prueba.

***Nota: Normalmente, los pitidos son "Bi-Bi Bi-Bi-". La alarma suena más rápidamente cuando la temperatura alcanza 37,8°C (100°F) o más, y los pitidos son "Bi-Bi-Bi-----Bi-Bi-Bi-----Bi Bi-Bi"**

4. Para prolongar la vida útil de la batería, pulse el botón On/Off (Encendido/Apagado) para apagar la máquina después de completar la prueba. Si no se toman medidas, la unidad se apagará automáticamente después de aproximadamente 10 minutos.

5. Almacene el termómetro en su estuche protector.

CAMBIO DE BATERÍAS

1. Reemplace la batería cuando aparece " " en la esquina inferior derecha de la pantalla LCD.

2. Tire de la cubierta de la batería como se muestra en la figura 3.

3. Tire suavemente de la placa de circuito de plástico con la cámara de batería por aproximadamente 1 cm (ligeramente inferior a 1/2"). (Ver imagen 4)

4. Utilizar objetos puntiagudos, como un bolígrafo, para quitar la vieja batería. Deseche la batería legalmente. Sustituir con una batería tipo botón de 1.5V CC tipo LR41 o SR41, UCC392 o equivalente. Asegúrese de que la batería esté instalada con polaridad "+" hacia arriba. (Ver imagen 5)

5. Deslice la batería nuevamente al lugar de la cámara y fije la cubierta.

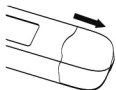


Figura 3

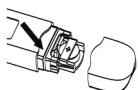


Figura 4

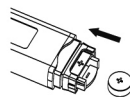


Figura 5

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

Limpie el termómetro con un paño suave y limpio.

En el caso de manchas persistentes, limpie el termómetro con un paño humedecido con agua o con una solución de detergente neutra y luego secar cuidadosamente. Terminar frotando con un paño suave y seco.

Observe lo siguiente para evitar daños en el termómetro.

- No utilice benceno, disolvente, gasolina u otros disolventes fuertes para limpiar el termómetro.
- No moje la sección de detección con alcohol durante largos períodos de tiempo o intente esterilizar con agua caliente (agua a una temperatura de 50°C (122°F) o superior.
- No utilice disolventes para limpiar el termómetro.

GARANTÍA LIMITADA

El termómetro está garantizada por un año a partir de la fecha de compra. Si el termómetro no funciona correctamente debido a componentes defectuosos o de mala fabricación, se reparará o reemplazará gratuitamente. Todos los componentes están cubiertos por esta garantía excluyendo la batería. La garantía no cubre los daños a su termómetro debido a una manipulación incorrecta. Para obtener servicio de garantía, se requiere un original o una copia del recibo de venta del vendedor original.



La eliminación de este producto y las baterías usadas debe llevarse a cabo de conformidad con la normativa nacional correspondiente a la eliminación de productos electrónicos.



⚠ Aviso:

- Leia as instruções na íntegra antes de utilizar o termómetro digital.
- Perigo de asfixia: A tampa do termómetro e a pilha podem ser fatais, se ingeridas. Não permita que crianças utilizem este dispositivo sem supervisão parental.
- Não utilize o termómetro no ouvido. A utilização designada é apenas para leituras orais, retais e axilares.
- Não coloque a pilha do termómetro próximo de calor extremo, uma vez que pode explodir.
- Nota: Utilizar a tampa da sonda pode resultar numa discrepância de 0,1°C (0,2°F) em relação à temperatura atual.
- É recomendável que o desempenho seja verificado a cada dois anos.
- Remova a pilha do dispositivo quando não estiver em funcionamento durante muito tempo.
- A utilização de leituras da temperatura para autodiagnóstico é perigoso. Consulte o seu médico para interpretar os resultados. O autodiagnóstico pode levar ao agravamento das condições da doença existentes.
- Não experimente medir quando o termómetro estiver molhada, uma vez que pode causar leituras imprecisas.
- Não morda o termómetro. Fazê-lo pode levar à quebra e/ou ferimento.
- Não experimente desmontar nem reparar o termómetro. Fazê-lo pode resultar em leituras imprecisas.
- Após cada utilização, desinfete o termómetro especialmente caso o dispositivo seja usado por mais do que uma pessoa.
- Não force o termómetro para dentro do reto. Pare a inserção e aborte a medição se sentir dor. Não o fazer pode levar a ferimento.
- Não utilize o termómetro oralmente após ter sido usado por via retal.
- Para crianças com dois anos ou mais novas, não utilize o dispositivo oralmente.

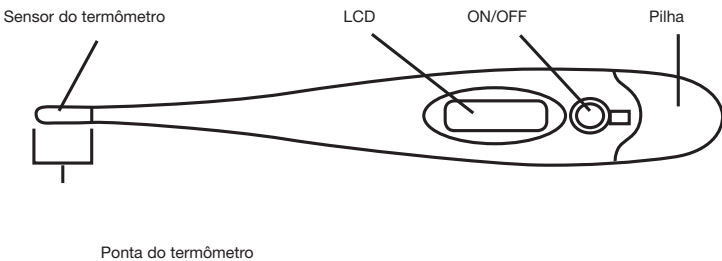
LEIA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR

O termómetro digital fornece uma leitura rápida e altamente precisa de uma temperatura corporal individual. Para compreender melhor as suas funções e fornecer anos de resultados fiáveis, leia primeiro todas as instruções. Este termómetro é fabricado de acordo com o sistema da EN12470-3:2000+AI :2009, ASTM E1 112-00 (re-aprovação 2011). E o fabricante possui a EN ISO 9001:2008 e a EN ISO 13485:2012/AC:2012.

CONTEÚDOS

1 termómetro, 1 manual do utilizador, 1 estojo de armazenamento

ILUSTRAÇÃO DO PRODUTO



PRECAUÇÃO

* O desempenho do dispositivo pode degradar-se caso ocorra um ou mais eventos seguintes:

- Funcionamento fora do intervalo da temperatura e humidade declarados pelo fabricante.
- Armazenamento fora do intervalo da temperatura e humidade declarados pelo fabricante.
- Choque mecânico (por exemplo, teste de queda).
- Temperatura do paciente abaixo da temperatura ambiente.

* Comunicações de RF portáteis e móveis tais como fornos microondas e telemóveis que gerem fortes campos elétricos e eletromagnéticos próximas do dispositivo, pois podem tornar-se numa fonte de interferência para o dispositivo.

EXPLICAÇÃO DO SÍMBOLO

	Corrente direta		Código do lote
	Peça aplicada de tipo BF		Fabricante
	Cuidado, consulte os documentos acompanhantes		

ESPECIFICAÇÕES

Tipo:	Termómetro digital (não preditivo)
Intervalo:	32,0°C~42,9°C (90,0°F~109,9°F) (°C/°F escolhido pelo fabricante)
Precisão:	± 0,1°C, 35,5°C~42,0°C (± 0,2°F, 95,9°F~107,6°F) ±0,2°C abaixo de 35,5°C ou acima de 42,0°C (+0,4°F abaixo de 95,9°F ou acima de 107,6°F) a uma temperatura ambiente de 18°C a 28°C (64,4°F a 82,4°F)
Visor:	Ecrã de cristal líquido, 3 1/2 dígitos
Memória:	Para armazenamento do último valor medido
Pilha:	Uma pilha de botão de 1,5 V CC (tamanho LR41)
Vida útil das pilhas:	Aprox. 200 horas
Dimensões:	140mmx24mmx12mm (C x L x A)
Peso:	Aprox. 11 gramas incluindo a pilha
Ambiente de utilização:	Temperatura: 5°C~40°C (41°F~104°F) Humidade relativa: 15%~95%HR

Condição de armazenamento e transporte:	Temperatura: -20°C~-55°C (-4°F~131°F)
	Humidade relativa: 15%~95%HR
Classificação de proteção de entrada:	IP 27
Classificação:	Tipo BF

°C/°F INTERMUTÁVEL

As leituras da temperatura estão disponíveis na escala de Fahrenheit ou Celsius (°C/°F situada no canto superior direito do LCD.) Com a unidade desligada, prima a mantenha premido o botão On/Off durante aproximadamente 4 segundos para alterar a definição atual.

INSTRUÇÕES

1. Prima o botão On/Off junto ao visor de LCD. Será emitido um som quando o ecrã mostra **188.8^{°E}**, seguido da última temperatura registada. Após mostrar a temperatura de autoteste, o termómetro está agora no modo de teste.

***Nota: Se a temperatura medida for inferior a 32°C ou 90°F, o LCD irá apresentar Lo; se a temperatura medida for superior a 42,9°C ou 109,9°F, o LCD irá apresentar Hi.**

2. Coloque o termómetro na localização desejada (boca, reto ou axila.)

- a) **Utilização oral:** Coloque o termómetro sob a língua, conforme o indicado pela posição "√" mostrada na Figura 2. Feche a boca e respire calmamente através do nariz, para impedir que a medição seja influenciada pelo ar inspirado/expirado. Temperatura normal entre 35,7°C e 37,3°C (96,3°F e 99,1°F).
- b) **Utilização retal:** Lubrifique a ponta da sonda prateada com vaselina para inserção fácil. Insira suavemente o sensor aproximadamente 1 cm (menos de 1/2") no reto. Temperatura normal entre 36,2°C e 37,7°C (97,2°F e 99,9°F).

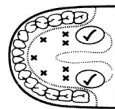


Figura 2

- c) **Utilização na axila:** Passe um pano para retirar a humidade da axila. Coloque a sonda na axila e mantenha o braço firmemente pressionado ao lado do corpo. De um ponto de vista médico, este método irá sempre fornecer leituras imprecisas, e não deve ser usado se forem necessárias medições precisas. Temperatura normal entre 35,2°C e 36,7°C (95,4°F e 99,1°F).
3. O sinal do grau pisca ao longo do processo de teste. Quando parar de piscar, soar um bipe durante cerca de 10 segundos. A leitura medida irá aparecer no LCD em simultâneo. O tempo de medição mínimo até ao tom de sinalização (bipe) deve ser mantido sem exceção. A medição continua inclusivamente após o alarme de notificação. A temperatura apresentada não se irá alterar quando o termómetro for removido da sua posição de teste.

***Nota: Normalmente, os sons são de "Bi-Bi-Bi-Bi-"; o alarme soa mais rapidamente quando a temperatura atinge 37,8°C (100°F) ou mais, e os alarmes são "Bi-Bi-Bi-----Bi-Bi-Bi-----Bi-Bi-Bi"**

4. Para prolongar a vida útil da pilha, prima o botão On/Off para desligar a unidade após o teste ter sido concluído. Se não for tomada nenhuma ação, a unidade irá encerrar-se automaticamente após cerca de 10 minutos.
5. Guarde o termómetro no seu estojo de proteção.

SUBSTITUIÇÃO DA PILHA

1. Substitua a pilha quando "■" aparecer no canto inferior direito do ecrã LCD.
2. Retire a pilha, conforme o mostrado na Figura 3.
3. Empurre suavemente a placa de circuito de plástico com a câmara da pilha aproximadamente 1 cm (ligeiramente menos que 1/2"). (Ver a Figura 4)
4. Utilize um objeto afiado tal como uma caneta para remover a pilha antiga. Elimine a bateria segundo a legislação em vigor. Substitua por um novo botão de 1,5V CC de tipo LR41 ou SR41,UCC392 ou equivalente. Certifique-se de que a bateria é instalada com a polaridade "+" voltada para cima. (Ver a Figura 5)
5. Deslize a câmara da bateria de até à sua posição e acopele a tampa.

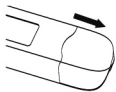


Figura 3

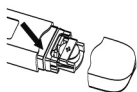


Figura 4

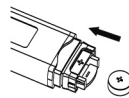


Figura 5

LIMPEZA E DESINFEÇÃO

Passe um pano suave e limpo pelo termómetro.

Para manchas persistentes, passe um pano pelo termómetro que tenha sido humedecido com água ou uma solução detergente neutra e, em seguida, torça bem. Termine passando um pano macio e seco.

Respeite o seguinte para prevenir danos no termómetro.

- Não utilize benzeno, diluente, gasolina ou outros solventes fortes para limpar o termómetro.
- Não imerja a secção de deteção em álcool durante longos períodos de tempo nem experimente esterilizar usando água quente (água a uma temperatura de 50°C (122°F) ou superior).
- Não utilize uma lavagem ultrassónica para limpar o termómetro.

GARANTIA LIMITADA

O termómetro tem garantia de um ano a partir da data de aquisição. Se o termómetro não funcionar adequadamente devido a componentes ou mão-de-obra deficientes, iremos repará-lo ou substituí-lo sem custos. Todos os componentes são cobertos por esta garantia exceto a pilha. A garantia não cobre danos ao seu termómetro causados por um manuseamento indevido. Para ter acesso ao serviço de garantia, é necessário o original ou a cópia do recibo de vendas do vendedor de origem.



A eliminação deste produto e pilhas suadas deve ser feita em conformidade com os regulamentos nacionais para a eliminação de produtos eletrónicos.

⚠ Προειδοποίηση:

- Μελετήστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το ψηφιακό θερμόμετρο.
- Κίνδυνος πνιγμού: Το κάλυμμα και η μπαταρία στην περίπτωση κατάποσης μπορεί να προκαλέσουν θάνατο. Μην αφήνετε τα παιδιά να χρησιμοποιούν την παρούσα συσκευή χωρίς γονική επίβλεψη.
- Μην τοποθετείτε το θερμόμετρο μέσα στο αυτί. Η καταμέτρηση της σωματικής θερμοκρασίας πραγματοποιείται τοποθετώντας το θερμόμετρο στο στόμα, στον πρωκτό ή κάτω από τη μασχάλη.
- Μην τοποθετείτε την μπαταρία του θερμομέτρου κοντά σε πηγές υψηλής θερμοκρασίας διότι μπορεί να εκραγεί.
- Σημείωση: Η χρήση προστατευτικών καλυμμάτων μπορεί να προκαλέσει μία απόκλιση της τάξεως του 0,1°C (0,2°F) σε σχέση με την πραγματική θερμοκρασία.
- Ενδείκνυται ο έλεγχος της απόδοσης του θερμομέτρου μία φορά κάθε δύο χρόνια.
- Αφαιρείτε την μπαταρία από τη συσκευή στην περίπτωση που δεν πρόκειται να την χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Η χρήση των μετρήσεων για αυτοδιάγνωση είναι επικίνδυνη. Ζητήστε τη συνδρομή του ιατρού σας για την εξαγωγή ιατρικών πορισμάτων άσει των αποτελεσμάτων των μετρήσεων. Η αυτοδιάγνωση μπορεί να οδηγήσει σε χειρότερη των συμπτωμάτων μιας υπάρχουσας ασθένειας.
- Μην πραγματοποιείτε μετρήσεις στην περίπτωση που το θερμόμετρο είναι υγρό διότι μπορεί να προκύψουν λανθασμένες τιμές θερμοκρασίας.
- Μην δαγκώνετε το θερμόμετρο. Κάτι τέτοιο θα μπορούσε να προκαλέσει το σπάσιμο της συσκευής ή τραυματισμό. Μην δοκιμάσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε το θερμόμετρο. Κάτι τέτοιο θα μπορούσε να οδηγήσει σε λανθασμένες μετρήσεις.
- Μετά τη χρήση, προχωρήστε στην απολύμανση του θερμομέτρου, ειδικά στην περίπτωση που η συσκευή χρησιμοποιείται από περισσότερους του ενός χρήστες.
- Μην πνέετε το θερμόμετρο μέσα στον πρωκτό. Σταματήστε τη διείδουση του θερμομέτρου και σταματήστε τη διαδικασία μέτρησης στην περίπτωση που ο ασθενής αισθανθεί πόνο. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Μην χρησιμοποιείτε το θερμόμετρο στο στόμα στην περίπτωση που προηγουμένως έχει τοποθετηθεί στον πρωκτό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή από το στόμα στην περίπτωση παιδιών ηλικίας έως δύο ετών,

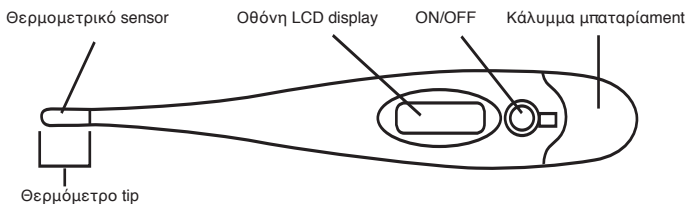
ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΧΤΙΚΑ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Το ψηφιακό αυτό θερμόμετρο παράσχει μία γρήγορη και εξαιρετικά ακριβή μέτρηση της σωματικής θερμοκρασίας. Για μία καλύτερη κατανόηση των λειτουργιών της συσκευής και για την εξασφάλιση μιας παρατεταμένης περιόδου αξιοπιστών αποτελεσμάτων, παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης. Το θερμόμετρο έχει κατασκευαστεί βάσει των υποδείξεων του κανονισμού EN12470-3:2000+A1 :2009, ASTM E1 112-00 (Νέα έγκριση 2011). Ο κατασκευαστής διαθέτει τις ακόλουθες πιστοποιήσεις EN ISO 9001:2008 και EN ISO 13485:2012/AC:2012.

ΠΕΡΙΧΟΜΕΝΟ

1 Θερμόμετρο, 1 Εγχειρίδιο χρήστη, 1 Θήκη αποθήκευσης

ΑΝΑΠΑΡΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



ΠΡΟΦΥΛΑΞΙΣ

- * Η απόδοση της συσκευής ενδέχεται να μειωθεί αν συμβεί ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα:
- Χρήση σε περιβάλλοντα εκτός εύρους θερμοκρασίας και υγρασίας που υποδεικνύονται από τον κατασκευαστή.
- Αποθήκευση σε χώρους εκτός εύρους θερμοκρασίας και υγρασίας που υποδεικνύεται από τον κατασκευαστή.
- Μηχανικό σοκ (όπως π.χ. μία δοκιμή πτώσης).
- Θερμοκρασία ασθενούς κάτω από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος.
- * Παρουσία φορητών και κινητών συσκευών εκπομπής RF όπως π.χ. φούρνοι μικροκυμάτων και κινητά τηλέφωνα -τα οποία αναπτύσσουν ισχυρά ηλεκτρικά ή ηλεκτρομαγνητικά πεδία πλήρους της συσκευής- ενδέχεται να δημιουργήσουν παρεμβολές στη συσκευή.

ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΛΟ

	Συνεχές ρεύμα		Κωδικός παρτίδας
	Εφαρμοστέο Τμήμα τύπου BF		Κατασκευαστής
	Προσοχή, συμβουλευτείτε τα συνοδευτικά έγγραφα		

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Τύπος:	Ψηφιακό θερμόμετρο (Σύγκρισης)
Εύρος:	32,0°C~42,9°C (90,0°F~109,9°F) (°C/°F έχουν επιλεγεί από τον κατασκευαστή)
Ακρίβεια:	±0,1°C, 35,5°C~42,0°C (±0,2°F, 95,9°F~107,6°F)
	±0,2°C κάτω από τους 35,5°C ή πάνω από τους 42,0°C
	(+0,4°F κάτω από τους 95,9°F ή πάνω από τους 107,6°F)
	σε θερμοκρασία περιβάλλοντος από 18°C έως 28°C (64,4°F to 82,4°F)
Οθόνη	Οθόνη υγρών κρυστάλλων, 3 1/2 ψηφία
Μνήμη:	Για την αποθήκευση της τελευταίας μέτρησης
Μπαταρία:	Μία στρογγυλή μπαταρία 1,5 V DC (μεγέθους LR41)

Διάρκεια ζωής της μπαταρίας:	200 ώρες περίπου
Μέγεθος	140mmx24mmx12mm (Μ x Π x Υ)
Βάρος:	11 γραμμάρια συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας περίπου
Περιβάλλον χρήσης:	Θερμοκρασία: 5°C~40°C (41°F~104°F) Σχετική υγρασία: 15%~95%RH
Αποθήκευση και συνθήκες μεταφοράς	Θερμοκρασία: -20°C~55°C (-4°F~131°F) Σχετική υγρασία: 15%~95%RH
Βαθμός προστασίας:	IP 27
Κατηγορία:	Τύπος BF

°C/°F ΜΕ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Οι μετρήσεις είναι διαθέσιμες σε κλίμακα Φαρενάιτ ή Κελσίου (°C/°F βλ. άνω δεξιά γωνία της οθόνης LCD.) Έχοντας τη μονάδα απενεργοποιημένη, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο On/Off για 4 δευτερόλεπτα περίπου για να τροποποιήσετε την τρέχουσα ρύθμιση.

ΟΔΗΓΙΕΣ

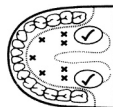
1. Πιέστε το πλήκτρο On/Off που βρίσκεται δίπλα από την οθόνη LCD. Ένας ήχος θα ακουστεί με το άναμμα της οθόνης **188.8** °E, και εν συνεχεία θα εμφανιστεί η τελευταία καταγεγραμμένη τιμή θερμοκρασίας.

Μετά την εμφάνιση της θερμοκρασίας της διαδικασίας αυτοελέγχου, το θερμόμετρο βρίσκεται πλέον σε τρόπο λειτουργίας μέτρησης.

***Σημείωση: Αν η θερμοκρασία που έχει καταμετρηθεί είναι μικρότερη από 32°C ή 90°F, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη Lo, ενώ αν η θερμοκρασία είναι μεγαλύτερη από 42,9°C ή 109,9°F, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη Hi.**

2. Τοποθέτηση του θερμόμετρου στο επιθυμητό σημείο (στόμα, πρωκτός ή κάτω από τη μασχάλη)

Χρήση στο στόμα: Τοποθετήστε το θερμόμετρο κάτω από τη γλώσσα όπως υποδεικνύεται "✓" στην Εικόνα 2. Κλείστε το στόμα σας και αναπνεύστε ομοίμορφα από τη μύτη για να αποφύγετε αλλοίωση της μέτρησης λόγω εισπνοής/εκπνοής αέρα. Το εύρος φυσιολογικής θερμοκρασίας είναι ανάμεσα στους 35,7°C και 37,3°C (96,3°F και 99,1°F)



Εικόνα 2

Χρήση στον πρωκτό: Λιπάνετε την ακίδα του ανιχνευτή με βαζελίνη για μία εύκολη διείσδυση.

Εισάγετε απαλά τον αισθητήρα σε βάθος 1cm περίπου (λιγότερο από 1/2") εντός του πρωκτού.

Το εύρος φυσιολογικής θερμοκρασίας είναι ανάμεσα στους 36,2°C και 37,7°C (97,2°F και 99,9°F).

Χρήση κάτω από τη μασχάλη: Σκουπίστε τη μασχάλη από την υγρασία. Τοποθετήστε το θερμόμετρο σφικτά κάτω από τη μασχάλη σφικτά. Από ιατρικής απόψεως, η μέθοδος αυτή δεν θεωρείται ακριβής.

Έτσι λοιπόν δεν θα πρέπει να υιοθετείτε την εν λόγω μέθοδο αν χρειάζεστε ακριβείς μετρήσεις.

Το εύρος φυσιολογικής θερμοκρασίας είναι ανάμεσα στους 35,2°C και 36,7°C (95,4°F και 98,1°F).

3. Η ένδειξη της θερμοκρασία αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της διαδικασίας ελέγχου. Όταν η αναλαμπή σταματά θα ενεργοποιηθεί ένας ηχητικός συναγερμός που θα διαρκέσει για 10 δευτερόλεπτα περίπου. Η μέτρηση θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD ταυτόχρονα. Ο ελάχιστος αποδεκτός χρόνος έως ότου εκπέμψει ο χαρακτηριστικός ήχος (μπιπ) θα πρέπει να τηρείται πάντα. Η μέτρηση συνεχίζεται και μετά την κοινοποίηση του βομβητή. Η τιμή που εμφανίζεται στην οθόνη δεν αλλάζει μετά την αφαίρεση της συσκευής από τη θέση ελέγχου.

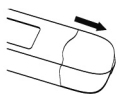
***Σημείωση: Συνήθως οι δονητές εκπέμπουν τον εξής ήχο "μπι-μπι-μπι-μπι". Ο συναγερμός εκπέμπει πιο γρήγορα όταν η θερμοκρασία ξεπεράσει τους 37,8°C (100°F). Τότε ο δονητής εκπέμπει τον εξής ήχο "μπι-μπι-μπι ---- μπι-μπι-μπι ---- μπι-μπι-μπι"**

4. Για να επιμηκύνετε τη ζωή της μπαταρίας, πιέστε το πλήκτρο On/Off μετά την ολοκλήρωση της μέτρησης έτσι ώστε να απενεργοποιηθεί η συσκευή. Σε διαφορετική περίπτωση, η μονάδα θα απενεργοποιηθεί αυτομάτως μετά από περίπου 10 λεπτά.

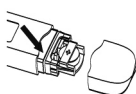
5. Αποθηκεύστε το θερμόμετρο εντός της θήκης προστασίας του.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

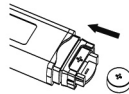
- Αντικαταστήστε την μπαταρία όταν εμφανίζεται " " στην κάτω δεξιά γωνία της οθόνης.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας όπως υποδεικνύεται στην Εικόνα 3.
- Αφαιρέστε απαλά την πλαστική πλακέτα κυκλώματος με τον θάλαμο της μπαταρίας για 1 cm περίπου (λίγο λιγότερο από 1/2"). (Βλ. Εικόνα 4)
- Χρησιμοποιήστε ένα εργαλείο με λεπτή άκρη για να αφαιρέσετε την παλιά μπαταρία. Η μπαταρία θα πρέπει να απορριπτεί βάσει της προβλεπόμενης νομοθεσίας. Αντικαταστήστε την με μία νέα μπαταρία 1.5V DC τύπου LR41 ή SR41,UCC392 ή αντίστοιχη. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία τοποθετήθηκε σωστά με την πολικότητα "+" να βλέπει προς τα πάνω. (Βλ. Εικόνα 5)
- Σύρετε τον θάλαμο της μπαταρίας πίσω στη θέση του και τοποθετήστε το ειδικό κάλυμμα.



Εικόνα 3



Εικόνα 4



Εικόνα 5

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ

Σκουπίστε το θερμόμετρο με ένα μαλακό και καθαρό πανί. Για επίμονους λεκέδες, σκουπίστε το θερμόμετρο με ένα υγρό πανί το οποίο έχει εμποτιστεί με νερό ή κάποιο άλλο ουδέτερο διάλυμα απορρυπαντικού και στη συνέχεια στύψτε καλά. Τέλος σκουπίστε με ένα στεγνό και μαλακό πανί. Μελετήστε τα παρακάτω για την αποφυγή ζημιών στο θερμόμετρο.

- Μην χρησιμοποιείτε βενζίνη, διαλυτικά, βενζίνη ή άλλα ισχυρά διαλύματα για τον καθαρισμό του θερμόμετρου.
- Μην βουτάτε τον αισθητήρα σε αλκοόλη για μεγάλες χρονικές περιόδους. Επιπλέον δεν πρέπει να τον αποστειρώσετε σε ζεστό νερό (νερό θερμοκρασίας άνω των 50°C (122°F)).
- Μην χρησιμοποιείτε καθαριστές υπερήχων για τον καθαρισμό του θερμόμετρου.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το θερμόμετρο έχει εγγύηση ενός έτους από την ημερομηνία αγοράς. Στην περίπτωση που το θερμόμετρο δεν λειτουργεί σωστά λόγω ελαττωματικών εξαρτημάτων ή κακοτεχνίας, θα το αντικαταστήσουμε χωρίς χρέωση. Όλα τα εξαρτήματα καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση εκτός από την μπαταρία. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που οφείλονται σε κακή χρήση του θερμόμετρου σας. Για να ενεργοποιηθεί η εγγύηση θα πρέπει να προσκομίσετε την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς ή ένα αντίγραφο.



Η διάθεση του προϊόντος και των χρησιμοποιημένων μπαταριών θα πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς διάθεσης ηλεκτρονικών προϊόντων.